

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Zeitschrift:</b> | Der Armenpfleger : Monatsschrift für Armenpflege und Jugendfürsorge enthaltend die Entscheide aus dem Gebiete des Fürsorge- und Sozialversicherungswesens |
| <b>Herausgeber:</b> | Schweizerische Armenpfleger-Konferenz   |
| <b>Band:</b>        | 51 (1954)   |
| <b>Heft:</b>        | 1   |
| <b>Artikel:</b>     | Statistik über die Armenausgaben für das Jahr 1950  |
| <b>Autor:</b>       | Marti, August   |
| <b>DOI:</b>         | <a href="https://doi.org/10.5169/seals-836663">https://doi.org/10.5169/seals-836663</a>   |

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Armenpfleger

**MONATSSCHRIFT FÜR ARMENPFLEGE UND JUGENDFÜRSORGE**  
**Offizielles Organ der Schweizerischen Armenpfleger-Konferenz**

Mit Beilage: Eidgenössische und kantonale Entscheide

Beilage zum „Schweizerischen Zentralblatt für Staats- und Gemeinde-Verwaltung“

---

Redaktion: Dr. A. ZIHLMANN, Allg. Armenpflege, Leonhardsgraben 40, BASEL

Verlag und Expedition: ART. INSTITUT ORELL FUSSLI AG, ZÜRICH

„Der Armenpfleger“ erscheint monatlich.

Jährlicher Abonnementspreis für direkte Abonnenten Fr. 11.20, für Postabonnenten Fr. 11.70

Der Nachdruck unserer Originalartikel ist nur unter Quellenangabe gestattet

---

**51. JAHRGANG**

**Nr. 1**

**1. JANUAR 1954**

---

## Statistik über die Armenausgaben für das Jahr 1950

(Gemäß den Erhebungen der Konferenz der kantonalen Armendirektoren)

Von Adjunkt *August Marti*, Solothurn

(Sekretär der Konferenz der kantonalen Armendirektoren)

---

Nachstehend veröffentlichen wir wiederum in fünf Tabellen die Ergebnisse der statistischen Erhebungen der Konferenz der kantonalen Armendirektoren über die Armenausgaben im Jahre 1950.

Tabelle 1 behandelt die Armenfälle und Armenausgaben aller Kantone, zusammengefaßt nach Kantonsbürger, wohnhaft im Heimatkanton, in andern Kantonen und im Ausland; Bürger anderer Kantone und Ausländer. Die Gesamtsumme von 148 611 Fällen (Spalte 7) darf nicht als die Gesamtzahl der von schweizerischen Armenbehörden unterstützten Einzelpersonen und Familien betrachtet werden. Es handelt sich vielmehr um die Summe der Unterstüzungsfälle, die die Kantone unabhängig voneinander registriert haben. Die wirkliche Zahl der Unterstüzungsfälle wäre erheblich kleiner. Um sie ermitteln zu können, müßte die Mehrfachregistrierung von Unterstüzungsfällen verhindert werden. Das wäre wohl nur dann möglich, wenn ein schweizerisches Fürsorgezentralregister geführt würde, dem jede unterstützende Behörde jeden Unterstüzungsfall zu melden hätte. Die Zentralregisterbehörde würde dann bestimmen, welcher Kanton den einzelnen Fall für die gesamtschweizerische Statistik zu zählen habe. (Vgl. Kommentar Werner Thomet, Fürsprecher und Notar, Sekretär der Direktion des Fürsorgewesens des Kantons Bern, zur Statistik über die Armenausgaben im Jahre 1944.) Die Gesamtsumme von Fr. 92 145 000.– (Spalte 13) entspricht der schweizerischen Gesamtarmenlast.

Tabelle 2 enthält die Unterstüzungskosten pro Fall und die Promilleverteilung der Unterstüzungsfälle.

Tabelle 1. Schweizerische Armenstatistik für das Jahr 1950.

| Kantone        | Unterstützungsfälle    |                 |             |                        |           |         | Unterstützungen in 1000 Franken an |                 |             |                        |           |        |
|----------------|------------------------|-----------------|-------------|------------------------|-----------|---------|------------------------------------|-----------------|-------------|------------------------|-----------|--------|
|                | Kantonsbürger wohnhaft |                 |             | Bürger anderer Kantone | Ausländer | Total   | Kantonsbürger wohnhaft             |                 |             | Bürger anderer Kantone | Ausländer | Total  |
|                | im Heimat-kanton       | in andern Kant. | im Aus-land |                        |           |         | im Heimat-kanton                   | in andern Kant. | im Aus-land |                        |           |        |
| 1              | 2                      | 3               | 4           | 5                      | 6         | 7       | 8                                  | 9               | 10          | 11                     | 12        | 13     |
| Zürich .....   | 9 878                  | 2 008           | 205         | 4 067                  | 674       | 16 832  | 9 113                              | 1 438           | 133         | 1882                   | 266       | 12 832 |
| Bern .....     | 23 338                 | 7 553           | 537         | 1 629                  | 542       | 33 599  | 11 690                             | 3 472           | 272         | 372                    | 122       | 15 928 |
| Luzern .....   | 5 147                  | 1 378           | 57          | 1 181                  | 80        | 7 843   | 4 344                              | 820             | 35          | 366                    | 44        | 5 609  |
| Uri .....      | 302                    | 217             | 8           | 26                     | 5         | 558     | 203                                | 145             | 2           | 10                     | 2         | 362    |
| Schwyz .....   | 1 866                  | 688             | 33          | 105                    | 9         | 2 701   | 1 094                              | 288             | 14          | 47                     | 2         | 1 445  |
| Obwalden ...   | 393                    | 150             | 5           | 41                     | 5         | 594     | 296                                | 105             | 2           | 25                     | 3         | 431    |
| Nidwalden ..   | 236                    | 248             | 12          | 36                     | 5         | 537     | 161                                | 157             | 7           | 21                     | 5         | 351    |
| Glarus .....   | 757                    | 477             | 20          | 9                      | 3         | 1 266   | 807                                | 399             | 13          | 1                      | 2         | 1 222  |
| Zug .....      | 473                    | 177             | 6           | 207                    | 20        | 883     | 355                                | 113             | 1           | 14                     | 1         | 464    |
| Freiburg ...   | 5 446                  | 1 249           | 116         | 151                    | 54        | 7 016   | 3 453                              | 706             | 61          | 66                     | 37        | 4 323  |
| Solothurn ...  | 1 314                  | 1 157           | 30          | 742                    | 30        | 3 273   | 1 415                              | 528             | 13          | 403                    | 21        | 2 380  |
| Basel-Stadt .  | 2 334                  | 284             | 52          | 1 407                  | 148       | 4 225   | 2 383                              | 201             | 48          | 514                    | 107       | 3 253  |
| Basel-Land .   | 1 425                  | 1 108           | 37          | 482                    | 64        | 3 116   | 1 344                              | 510             | 24          | 212                    | 26        | 2 116  |
| Schaffhausen   | 799                    | 429             | 22          | 347                    | 59        | 1 656   | 651                                | 306             | 17          | 164                    | 34        | 1 172  |
| Appenzell AR   | 772                    | 529             | 19          | —                      | —         | 1 320   | 491                                | 244             | 16          | —                      | —         | 751    |
| Appenzell IR   | 92                     | 304             | 10          | 7                      | 2         | 415     | 49                                 | 109             | 5           | 3                      | 1         | 167    |
| St. Gallen ... | 9 006                  | 1 889           | 124         | 1 267                  | 542       | 12 828  | 4 591                              | 816             | 69          | 264                    | 99        | 5 839  |
| Graubünden     | 2 520                  | 471             | 82          | 312                    | 140       | 3 525   | 1 740                              | 216             | 57          | 174                    | 97        | 2 284  |
| Aargau .....   | 5 699                  | 3 287           | 120         | 773                    | 92        | 9 971   | 3 894                              | 1 877           | 95          | 289                    | 56        | 6 211  |
| Thurgau .....  | 2 360                  | 1 672           | 64          | 255                    | 67        | 4 418   | 1 823                              | 1 093           | 30          | 67                     | 28        | 3 041  |
| Tessin .....   | 3 724                  | 550             | 159         | 187                    | 224       | 4 844   | 3 162                              | 289             | 107         | 67                     | 115       | 3 740  |
| Waadt .....    | 5 783                  | 1 273           | 232         | 575                    | 181       | 8 044   | 4 651                              | 701             | 135         | 268                    | 172       | 5 927  |
| Wallis .....   | 2 407                  | 333             | 64          | 35                     | 18        | 2 857   | 1 765                              | 217             | 39          | 23                     | 10        | 2 054  |
| Neuenburg .    | 2 566                  | 960             | 114         | 1 370                  | 122       | 5 132   | 2 404                              | 598             | 70          | 450                    | 89        | 3 611  |
| Genf .....     | 4 788                  | 187             | 140         | 4 816                  | 1227      | 11 158  | 4 436                              | 128             | 96          | 1666                   | 306       | 6 632  |
| Schweiz .....  | 93 425                 | 28 578          | 2268        | 20 027                 | 4313      | 148 611 | 66 295                             | 15 476          | 1361        | 7368                   | 1645      | 92 145 |

Die Tabellen 3 und 4 gewähren einen Gesamtüberblick über die Unterstützungsfälle und Unterstützungsausgaben unter den Konkordatskantonen (Konkordats- und Außerkonkordatsfälle).

Tabelle 5 dagegen vermittelt einen Überblick über die schweizerische Gesamtarmenlast bis ins Jahr 1921 zurück.

Das Berichtsjahr ist wiederum gekennzeichnet durch einen Anstieg der Unterstützungsfälle, das heißt von 141407 im Jahre 1949 auf 148611 im Jahre 1950. Auch die schweizerische Gesamtarmenlast hat von Fr. 86 675 000.– im Jahre 1949 auf Fr. 92 145 000.– zugenommen. Die Ursache dieser Zunahme dürfte wiederum auf die stets anwachsende Teuerung zurückzuführen sein, wobei die Erhöhungen der Anstaltstaxen in Heimen, Pflegeanstalten, Spitäler usw. keine unwesentliche Rolle spielen.

Wie bereits erwähnt, gewährt Tabelle 5 einen Überblick über die schweizerischen Gesamtarmenlasten seit 1921, wobei die Zahlen ab 1944 nicht ohne weiteres mit den Ergebnissen früherer Jahre vergleichbar sind, wurde doch diese Statistik bis und mit dem Jahre 1943 von Herrn a. Pfr. A. Wild sel., Zürich,

**Tabelle 2. Armenausgaben pro Fall und Promilleverteilung der Unterstützungsfälle für das Jahr 1950.**

| Kantone               | Armenausgaben pro Fall in Franken für |                         |                    |   |                |       | Verteilung auf 1000 Fälle    |                         |                    |   |                |  |
|-----------------------|---------------------------------------|-------------------------|--------------------|---|----------------|-------|------------------------------|-------------------------|--------------------|---|----------------|--|
|                       | Kantonsbürger wohnhaft                |                         |                    | Bür-<br>ger<br>an-<br>de-<br>rer<br>Kan-<br>to-<br>ne | Aus-<br>länder | Total | Kantonsbürger wohnhaft       |                         |                    | Bür-<br>ger<br>an-<br>de-<br>rer<br>Kan-<br>to-<br>ne | Aus-<br>länder |  |
|                       | im<br>Hei-<br>mat-<br>kanton          | in an-<br>dern<br>Kant. | im<br>Aus-<br>land |   |                |       | im<br>Hei-<br>mat-<br>kanton | in an-<br>dern<br>Kant. | im<br>Aus-<br>land |   |                |  |
| 1                     | 2                                     | 3                       | 4                  | 5   | 6              | 7     | 8                            | 9                       | 10                 | 11  | 12             |  |
| Zürich .....          | 923                                   | 716                     | 650                | 463   | 395            | 762   | 587                          | 119                     | 12                 | 242   | 40             |  |
| Bern .....            | 501                                   | 460                     | 507                | 228   | 225            | 474   | 695                          | 225                     | 16                 | 48  | 16             |  |
| Luzern .....          | 844                                   | 595                     | 613                | 310   | 549            | 715   | 656                          | 176                     | 7                  | 151   | 10             |  |
| Uri .....             | 673                                   | 669                     | 237                | 383   | 457            | 649   | 541                          | 389                     | 14                 | 47  | 9              |  |
| Schwyz .....          | 586                                   | 419                     | 413                | 450   | 272            | 535   | 691                          | 255                     | 12                 | 39  | 3              |  |
| Obwalden .....        | 754                                   | 703                     | 353                | 607   | 594            | 726   | 662                          | 253                     | 8                  | 69  | 8              |  |
| Nidwalden .....       | 683                                   | 631                     | 622                | 601   | 925            | 654   | 440                          | 462                     | 22                 | 67  | 9              |  |
| Glarus .....          | 1066                                  | 837                     | 646                | 93  | 761            | 965   | 598                          | 377                     | 16                 | 7   | 2              |  |
| Zug .....             | 708                                   | 636                     | 216                | 70  | 63             | 525   | 536                          | 200                     | 7                  | 234   | 23             |  |
| Freiburg .....        | 634                                   | 565                     | 528                | 437   | 684            | 616   | 776                          | 178                     | 17                 | 21  | 8              |  |
| Solothurn .....       | 1077                                  | 456                     | 423                | 543   | 711            | 727   | 401                          | 354                     | 9                  | 227   | 9              |  |
| Basel-Stadt .....     | 1021                                  | 707                     | 923                | 365   | 723            | 770   | 553                          | 67                      | 12                 | 333   | 35             |  |
| Basel-Land .....      | 943                                   | 461                     | 645                | 441   | 398            | 679   | 457                          | 356                     | 12                 | 155   | 20             |  |
| Schaffhausen .....    | 814                                   | 713                     | 769                | 472   | 579            | 708   | 482                          | 259                     | 13                 | 210   | 36             |  |
| Appenzell A. Rh. .... | 636                                   | 461                     | 857                | —   | —              | 569   | 585                          | 401                     | 14                 | —   | —              |  |
| Appenzell I. Rh. .... | 532                                   | 359                     | 459                | 402   | 709            | 402   | 222                          | 732                     | 24                 | 17  | 5              |  |
| St. Gallen .....      | 510                                   | 432                     | 554                | 208   | 183            | 455   | 702                          | 147                     | 10                 | 99  | 42             |  |
| Graubünden .....      | 691                                   | 457                     | 700                | 558   | 693            | 648   | 715                          | 134                     | 23                 | 88  | 40             |  |
| Aargau .....          | 683                                   | 571                     | 793                | 374   | 609            | 623   | 572                          | 330                     | 12                 | 77  | 9              |  |
| Thurgau .....         | 772                                   | 654                     | 465                | 263   | 411            | 688   | 534                          | 378                     | 15                 | 58  | 15             |  |
| Tessin .....          | 849                                   | 526                     | 672                | 359   | 512            | 772   | 769                          | 113                     | 33                 | 39  | 46             |  |
| Waadt .....           | 804                                   | 551                     | 580                | 466   | 952            | 737   | 719                          | 158                     | 29                 | 71  | 23             |  |
| Wallis .....          | 733                                   | 652                     | 618                | 650   | 567            | 719   | 843                          | 117                     | 22                 | 12  | 6              |  |
| Neuenburg .....       | 937                                   | 623                     | 611                | 328   | 727            | 704   | 500                          | 187                     | 22                 | 267   | 24             |  |
| Genf .....            | 927                                   | 684                     | 688                | 346   | 249            | 594   | 429                          | 17                      | 12                 | 432   | 110            |  |
| Schweiz .....         | 710                                   | 542                     | 600                | 368   | 381            | 620   | 629                          | 192                     | 15                 | 135   | 29             |  |

durchgeführt, dem das offizielle Zahlenmaterial damals noch nicht zur Verfügung stand.

Infolge Raummangels können wir die Tabellen im „Armenpfleger“ leider nicht ausführlicher besprechen. Wir verweisen aber auf die allgemeinen Erläuterungen in Nr. 1 des „Armenpflegers“ vom 1. Januar 1950. Sämtliche sehr ausführlichen Statistiken können beim Sekretariat der Konferenz der kantonalen Armendirektoren in Solothurn zu folgenden Preisen bezogen werden:

Statistik für das Jahr 1944 inkl. Kommentar Fr. 4.- pro Expl.

Statistik für die Jahre 1945, 1946, 1947, 1948, 1949 und 1950 Fr. 2.- pro Expl.

Die Konferenz der kantonalen Armendirektoren faßte an ihrer Plenarkonferenz vom 19. und 20. Mai 1953 in Liestal den Beschuß, die nächste Erhebung auf das Jahr 1955 zu verschieben. Über weitere Erhebungen soll später beschlossen werden. Dabei hat es selbstverständlich die Meinung, daß, wenn besondere Verhältnisse eintreten sollten, wie Krisen usw., die Konferenz der kantonalen Armendirektoren zur Erhebungsfrage erneut Stellung beziehen würde.

**Tabelle 3. Armenstatistik der Konkordatskantone für das Jahr 1950<sup>1)</sup>.**

| Kantone                   | Unterstützungs-fälle           |                                       | Ausgaben in 1000 Fr. für       |                                       | Kantone        | Unterstützungs-fälle           |                                       | Ausgaben in 1000 Fr. für       |                                       |
|---------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|----------------|--------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
|                           | Kan-tions-bürger <sup>2)</sup> | Bürger anderer Kan-tone <sup>3)</sup> | Kan-tions-bürger <sup>2)</sup> | Bürger anderer Kan-tone <sup>3)</sup> |                | Kan-tions-bürger <sup>2)</sup> | Bürger anderer Kan-tone <sup>3)</sup> | Kan-tions-bürger <sup>2)</sup> | Bürger anderer Kan-tone <sup>3)</sup> |
| Zürich .....              | 1 421                          | 3 710                                 | 1 293                          | 4 366                                 | Schaffhausen   | 327                            | 328                                   | 385                            | 356                                   |
| Bern .....                | 5 170                          | 1 247                                 | 3 736                          | 935                                   | Appenzell IR   | 234                            | 7                                     | 150                            | 12                                    |
| Luzern .....              | 1 150                          | 1 148                                 | 1 062                          | 983                                   | St. Gallen ... | 1 322                          | 931                                   | 855                            | 764                                   |
| Uri .....                 | 186                            | 26                                    | 167                            | 23                                    | Graubünden     | 352                            | 274                                   | 281                            | 450                                   |
| Schwyz .....              | 584                            | 102                                   | 424                            | 155                                   | Aargau .....   | 2 783                          | 754                                   | 2 348                          | 775                                   |
| Obwalden ...              | 140                            | 39                                    | 128                            | 54                                    | Tessin .....   | 380                            | 164                                   | 327                            | 231                                   |
| Nidwalden <sup>4)</sup> . | 86                             | 24                                    | 29                             | 50                                    | Neuenburg ..   | 172                            | 994                                   | 108                            | 698                                   |
| Solothurn ...             | 1 013                          | 730                                   | 732                            | 820                                   | Total .....    | 16 575                         | 12 319                                | 12 918                         | 12 918                                |
| Basel-Stadt .             | 229                            | 1 373                                 | 219                            | 1 640                                 |                |                                |                                       |                                |                                       |
| Basel-Land .              | 1 026                          | 468                                   | 674                            | 606                                   |                |                                |                                       |                                |                                       |

**Tabelle 4. Armenausgaben unter Konkordatskantonen<sup>1)</sup> nach Heimat und Wohnort im Jahre 1950.**

In 1000 Franken.

| Kantone                   | Kantonsbürger <sup>2)</sup> |                        | Bürger anderer Kantone <sup>3)</sup> |                       | Kantone        | Kantonsbürger <sup>2)</sup> |                        | Bürger anderer Kantone <sup>3)</sup> |                       |
|---------------------------|-----------------------------|------------------------|--------------------------------------|-----------------------|----------------|-----------------------------|------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
|                           | Heimat- licher Anteil       | Wohn- örtlicher Anteil | Wohn- örtlicher Anteil               | Heimat- licher Anteil |                | Heimat- licher Anteil       | Wohn- örtlicher Anteil | Wohn- örtlicher Anteil               | Heimat- licher Anteil |
| Zürich .....              | 940                         | 353                    | 1 834                                | 2 532                 | Schaffhausen   | 237                         | 148                    | 160                                  | 196                   |
| Bern .....                | 2 041                       | 1 695                  | 337                                  | 598                   | Appenzell IR   | 84                          | 66                     | 3                                    | 9                     |
| Luzern .....              | 642                         | 420                    | 359                                  | 624                   | St. Gallen ... | 528                         | 327                    | 252                                  | 512                   |
| Uri .....                 | 116                         | 51                     | 10                                   | 13                    | Graubünden     | 148                         | 133                    | 152                                  | 298                   |
| Schwyz .....              | 234                         | 190                    | 47                                   | 108                   | Aargau .....   | 1 504                       | 844                    | 283                                  | 492                   |
| Obwalden ...              | 95                          | 33                     | 24                                   | 30                    | Tessin .....   | 188                         | 139                    | 63                                   | 168                   |
| Nidwalden <sup>4)</sup> . | 11                          | 18                     | 6                                    | 44                    | Neuenburg ..   | 74                          | 34                     | 374                                  | 324                   |
| Solothurn ...             | 457                         | 275                    | 401                                  | 419                   | Total .....    | 7 894                       | 5 024                  | 5 024                                | 7 894                 |
| Basel-Stadt .             | 154                         | 65                     | 510                                  | 1 130                 |                |                             |                        |                                      |                       |
| Basel-Land .              | 441                         | 233                    | 209                                  | 397                   |                |                             |                        |                                      |                       |

<sup>1)</sup> Inbegriffen Außerkonkordatsfälle.

<sup>2)</sup> Wohnhaft in andern Konkordatskantonen.

<sup>3)</sup> Wohnhaft in den in Spalte 1 aufgeführten Kantonen.

<sup>4)</sup> Ab 1. Oktober 1950.

**Bern. Kantonalbernische Armeninspektorenkonferenz.** Die Fürsorgedirektion des Kantons Bern hatte letztes Jahr Köniz als Konferenzort für die Mitglieder der Kantonalen Armenkommission, die Regierungsstatthalter und Armeninspektoren des deutschen Kantonsteils gewählt. Für das Kantonale Jugendamt erstattete Fr. *G. Zwygart* den Jahresrapport über die immer noch offenen Wünsche im Pflegekinderwesen, wobei das oft mangelnde Interesse der Behörden, die Nachlässigkeit im Meldewesen und die Verständnislosigkeit der Pfleger die Hauptmängel bedeuten mögen. Dr. *M. Kiener*, kantonaler Armeninspektor, stellte fest, daß vielerorts der Geltendmachung von zusätzlichen Fürsorgebeiträgen zu wenig Aufmerksamkeit geschenkt wird, was die bedürftigen Greise, Witwen und Waisen zu spüren bekommen. Fürsprecher *W. Thomet*, Sekretär der Kantonalen Fürsorgedirektion, gab der Tagung

Tabelle 5. Armenausgaben seit 1921<sup>1)</sup>.  
Gesetzliche bürgerliche und wohnörtliche Armenpflege nach Kantonen.  
In 1000 Franken.

| Kantone                      | 1921/25 | 1926/30 | 1931/35 | 1936/40 | 1941/43 | 1944/48 | 1947  | 1948  | 1949  | 1950  |
|------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-------|-------|-------|-------|
| Zürich .....                 | 7425    | 8999    | 12295   | 14192   | 14022   | 12506   | 10695 | 11489 | 12156 | 12832 |
| Bern .....                   | 10598   | 12443   | 16417   | 18539   | 17780   | 12827   | 12290 | 13195 | 15651 | 15928 |
| Luzern .....                 | 2130    | 2173    | 3005    | 4748    | 5243    | 5023    | 4868  | 5222  | 5591  | 5609  |
| Uri .....                    | 185     | 188     | 277     | 296     | 268     | 251     | 254   | 297   | 345   | 362   |
| Schwyz .....                 | 744     | 711     | 806     | 1039    | 1225    | 1003    | 1021  | 1154  | 1275  | 1445  |
| Obwalden .....               | 191     | 188     | 246     | 320     | 323     | 329     | 376   | 313   | 369   | 431   |
| Nidwalden .....              | 241     | 189     | 217     | 244     | 272     | 318     | 320   | 351   | 331   | 351   |
| Glarus .....                 | 617     | 685     | 854     | 916     | 896     | 936     | 1069  | 1096  | 1160  | 1222  |
| Zug .....                    | 239     | 280     | 299     | 312     | 321     | 324     | 338   | 332   | 444   | 464   |
| Freiburg <sup>2)</sup> ..... | 1841    | 1882    | 2114    | 2246    | 2300    | 3047    | 3034  | 3444  | 3715  | 4323  |
| Solothurn .....              | 914     | 1028    | 1343    | 1898    | 1827    | 2034    | 1954  | 2107  | 2262  | 2380  |
| Basel-Stadt .....            | 1015    | 1251    | 2366    | 4008    | 4282    | 3762    | 2933  | 2764  | 3060  | 3253  |
| Basel-Land .....             | 734     | 942     | 1304    | 1662    | 1755    | 1795    | 1750  | 1881  | 1963  | 2116  |
| Schaffhausen .....           | 669     | 611     | 751     | 1275    | 1360    | 1112    | 1035  | 1055  | 1094  | 1172  |
| Appenzell A.R. ....          | 1009    | 1267    | 1325    | 1378    | 1437    | 681     | 672   | 731   | 751   | 751   |
| Appenzell I.R. ....          | 186     | 201     | 282     | 291     | 289     | 133     | 84    | 145   | 154   | 167   |
| St. Gallen .....             | 3345    | 3461    | 4150    | 4765    | 4971    | 5100    | 5039  | 5471  | 5403  | 5839  |
| Graubünden .....             | 979     | 1140    | 1515    | 1860    | 2031    | 1716    | 1889  | 2150  | 2241  | 2284  |
| Aargau .....                 | 2887    | 2975    | 3611    | 5233    | 5408    | 4955    | 4696  | 5150  | 5631  | 6211  |
| Thurgau .....                | 1455    | 1701    | 2274    | 2584    | 2597    | 2568    | 2617  | 2769  | 2872  | 3041  |
| Tessin .....                 | 572     | 858     | 1235    | 1665    | 1918    | 2574    | 2766  | 3114  | 3618  | 3740  |
| Waadt .....                  | 2748    | 2770    | 2953    | 3245    | 3958    | 4465    | 4342  | 4560  | 5243  | 5927  |
| Wallis .....                 | 390     | 580     | 784     | 1092    | 1315    | 1568    | 1568  | 1588  | 1893  | 2054  |
| Neuenburg .....              | 1502    | 1473    | 1932    | 1945    | 2021    | 2359    | 2474  | 2546  | 3118  | 3611  |
| Genf <sup>3)</sup> .....     | 895     | 1091    | 1387    | 1380    | 3026    | 4691    | 4551  | 5624  | 6335  | 6632  |
| Schweiz .....                | 43511   | 49087   | 63742   | 77133   | 80845   | 76077   | 72635 | 78548 | 86675 | 92145 |

<sup>1)</sup> Bis 1943 Statistik aus der Zeitschrift „Der Armenpfleger“. Seit 1944 Erhebung der Konferenz der kantonalen Armendirektoren. Die Zahlen seit 1944 sind daher nicht ohne weiteres mit den Ergebnissen früherer Jahre vergleichbar.

<sup>2)</sup> Für die Jahre 1941 bis 1943: Schätzung.

<sup>3)</sup> Für die Jahre 1942 und 1943: Inbegriffen Unterstützungen der Armenkrankenpflege.

die Ansätze der Übergangsrenten nach neuer Ordnung bekannt, damit die Eintragungen in den Etats des Jahres 1954 auf richtiger Basis erfolgen können. Das Hauptreferat des Tages hatte Jugendanwalt *W. Wiedmer*, Spiez, übernommen. Das äußerst aktuelle Thema lautete: „*Voraussetzungen für die Placierung von Kindern und Jugendlichen in bäuerliche Betriebe*“. Es galt bisher als freudige Tatsache, daß die gute Bauernfamilie ein ausgezeichnetes Erziehungsmilieu darstelle und die innige Beziehung des Menschen zu Tieren und Pflanzen ein selbstverständliches Hineinwachsen in Arbeit und Pflichten ergeben müsse. Heute lehnt die Jugend vielfach die landwirtschaftlichen Arbeiten ab und folgt dem Zug in die Stadt mit dem sogenannten großen Lohn und der goldenen Freizeit, obschon dies bei näherer Prüfung recht gefährliche Trugbilder sind. Die jungen Söhne und Töchter der Landwirte machen diesen Absprung von der Scholle selber mit, nachdem ihnen im eigenen Heim mit einer erschreckend materialistischen Gesinnung sowie ewigem Klagen und Kritisieren eine negative Einstellung eingeimpft wird. Sogar die Vögel verlassen das landwirtschaftliche Gebiet, nachdem ihnen durch den Landhunger die Hecken und andere Aufenthaltsmöglichkeiten geraubt worden sind. Der frühere bodenständige Geist der geeinigten, zufriedenen Familie mit dem erwachsenen Gesinde ist verschwun-

den und mit ihm die wohlige Wärme des Milieus. Dagegen gilt es wuchtig anzukämpfen. Der Referent findet einen gangbaren Weg im Ausbau der Amtsversammlungen mit erweitertem Teilnehmerkreis, in belehrenden Veranstaltungen der Ökonomischen und gemeinnützigen Gesellschaft und in den bäuerlichen Bildungsgruppen, kurz in allen Bestrebungen, die den negativen Sinn des ländlichen Heims zu bekämpfen imstande sind und das materialistische Denken der heutigen Zeit überwinden helfen. Wenn die ethischen Werte des Lebens und Berufes wieder vermehrt gepflegt werden, wird die Landwirtschaft wieder der bevorzugte Ort für die Aufnahme von Pflegekindern und Jugendlichen werden, und daran hat die Öffentlichkeit ein weitgehendes Interesse. Eine angeregte Diskussion schloß sich den wertvollen und freimütigen Ausführungen des Referenten an und unterstrich die angeführten Tatsachen eindrücklich.

A.

**Freiburg.** *Revision des Armengesetzes.* Das vom Großen Rat am 17. Juli 1951 erlassene neue Gesetz über die Armenfürsorge trat am 1. Januar 1952 in Kraft.

Es geht nun aus den Erfahrungen der erstmaligen Anwendung des neuen Gesetzes und aus den Statistiken hervor, daß im allgemeinen die Gemeinden hinsichtlich der Armenfürsorge weitgehend entlastet wurden, da ja der Staat die Kosten der Armenfürsorge für die auswärts wohnenden Kantonsbürger übernommen hat. Der Staat hat im Jahre 1952 für die außerkantonale Armenfürsorge Fr. 947 180.65 verausgabt. Von den Gemeinden hat er in Form eines Gemeindebeitrages gemäß Art. 17, lit. c des Gesetzes (Fr. 3.– für jeden auswärtigen Bürger) bloß Fr. 157 695.– erhalten. Die Mehrausgabe im Vergleich zur früheren Ordnung beträgt daher Franken 790 000.–. Die anderweitige Entlastung, die schrittweise aus der Milderung der Beitragsleistung an die Fürsorgekosten der Gemeinden eintreten sollte, ist noch nicht sehr fühlbar, da Art. 49 Abs. 2 für die bisherigen Versorgungen und Einweisungen noch die alten Grundsätze der Beitragsleistung beibehält. Für die Fürsorge der auswärtigen Freiburger erwachsen den meisten Gemeinden weit geringere Lasten, als diejenigen, die der Staat an ihrer Stelle übernehmen mußte; einzelne Gemeinden haben eine Minderausgabe bis zu Fr. 20 000.– zu verzeichnen. Was die allgemeinen Armenfürsorgekosten anbelangt, ist zu sagen, daß die von einzelnen Gemeinden hinsichtlich der Unterstützung auswärtiger Bürger erzielten Einsparungen infolge des Überganges vom Heimatsprinzip zum Wohnortsprinzip stark vermindert, wenn nicht gar gänzlich wettgemacht wurden. Trotzdem darf man behaupten, daß im allgemeinen die Gemeinden durch das neue Gesetz entlastet wurden.

Nun mußte aber trotzdem eine Revision stattfinden. Der Staat sollte die Fürsorgekosten für die außerhalb des Kantons wohnhaften Freiburger Bürger übernehmen. Es ging darum, insbesondere jene Gemeinden zu entlasten, deren Lage sehr schwierig geworden war. Man gedachte ferner, das Verfahren zu vereinfachen. Der Große Rat hat aber Art. 17, lit. d des Gesetzes abgeändert und den Entwurf entlastet, indem die Gemeinden die zugunsten des Staates vorgesehenen Rückerstattungen praktisch unwirksam machten, was die Auslagen des Staates weit mehr erhöhte als vorgesehen war. Daher sah sich der Staatsrat veranlaßt, auf den ursprünglichen Wortlaut der Gesetzesvorlage zurückzukommen, indem er die Abänderung des Art. 17, lit. c und d wie folgt vorschlug:

1. Der Beitrag der Gemeinden für jeden außerhalb des Kantons wohnhaften Bürger würde Fr. 3.– bis Fr. 7.– betragen, berechnet nach einem Tarif, in umgekehrtem Verhältnis ihrer Klassifikation.

2. Die Gemeinden würden zur Beitragsleistung herangezogen in der Höhe von 0,50% ihres Reinvermögens, einschließlich sämtlicher Bürgerfonds und allfälliger Spezialfonds. Der Vorbehalt in Abs. 2 des genannten Artikels würde dahinfallen, da er die Bestimmung des Art. 17, lit. d illusorisch mache.

Bei der Beschußfassung im Großen Rat vom 20. November 1953 wurde dann der letzterwähnte Abschnitt wie folgt gefaßt:

„Bei der Berechnung dieses Reinvermögens werden nur mitberücksichtigt die abträglichen Aktiven dieses Vermögens, unter Ausschluß des Schulfonds, Armenfonds, der zu tilgenden Aktiven und der Fonds, deren Einkünfte der Armenfürsorge und der Erziehung dienen.“

Das so revidierte Gesetz tritt mit Rechnungsjahr 1954 in Kraft.

A.

**St. Gallen.** *Armenpflegerkonferenz des Kantons St. Gallen.* Dem Protokoll ist zu entnehmen, daß die letzte Tagung am 24. April 1953 in St. Gallen mit 125 Teilnehmern stattfand. Der Präsident, *B. Eggenberger*, berichtete über die Vereinstätigkeit im abgelaufenen Jahre. Es wurden 4 Fortbildungskurse durchgeführt (s. „Armenpfleger“ 1953, Nr. 3, S. 32). Ferner wurde die Broschüre, enthaltend die Vorträge des Fortbildungskurses der Schweizerischen Armenpflegerkonferenz in Weggis vom 26./27. September 1952, gratis an alle Armenbehörden abgegeben. Eine Eingabe an die schweizerische Konferenz betraf die Ausdehnung der Versicherungspflicht für Motorfahrzeugfahrer. Mit den Kantonsbehörden wurde wegen der Taxe des Kantonsspitals Fühlung genommen. Fragen des neuen Bürgerrechtsgesetzes, des deutschen Fürsorgeabkommens und der Vereinheitlichung der Auskunftsformulare wurden behandelt.

Landammann *P. Müller* sprach an der letzten Tagung einläßlich über aktuelle Fragen der Armenpflege. U. a. wies er darauf hin, daß der Beitritt zum Konkordat über die wohnörtliche Unterstützung den Kanton im Jahre 1951 eine Nettoentlastung von Fr. 111 308.– gebracht habe. Weiter referierten Fürsprecher *H. Wyder*, Bern, über Verwandtenunterstützung und Rückerstattung. Man hofft, daß bald auch im Kanton St. Gallen eine einheitliche Form für die Pflege dieser Aufgabe in allen Gemeinden gefunden wird.

Z.

### Die revidierte Alters- und Hinterlassenensicherung

*Bundesgesetz betreffend die Abänderung des Bundesgesetzes über die Alters- und Hinterlassenensicherung vom 30. September 1953.*

Auf den 1. Januar 1954 sind eine Reihe neuer Bestimmungen in Kraft getreten. Mehrere Änderungen und Streichungen im alten Gesetz betreffen zunächst die Regelung für die Auslandschweizer und die Beitragspflicht. Wesentlich ist, daß die Beitragspflicht mit dem 65. Altersjahr künftig dahinfällt (Art. 3 Abs. 1).

Hinsichtlich Renten sei folgendes herausgegriffen:

Die verheiratete Frau kann in Zukunft eine Rente beanspruchen, sofern sie vor oder während der Ehe Beiträge entrichtet hat, auch wenn ihr Ehemann keinen Anspruch besitzt (Art. 21 Abs. 1). Der Schlüssel für die Berechnung der Vollrente erfährt eine gewisse Änderung. Von Bedeutung ist, daß die **einfache Altersrente** mindestens Fr. 60.– monatlich (bisher Fr. 40.–) und höchstens Fr. 141 $\frac{2}{3}$  (bisher Fr. 125.–) beträgt (Art. 34 Abs. 2 und 3). Auch die **Ehepaar-Altersrente** wird hinaufgesetzt: Sie beträgt mindestens Fr. 96 $\frac{2}{3}$  und höchstens Fr. 226 $\frac{2}{3}$  monatlich (gegenüber Fr. 64 $\frac{1}{6}$  resp. Fr. 200.– nach dem alten Gesetz). (Art. 35.)

Auch die jüngeren Witwen erfahren eine Besserstellung. Frauen, die vor Vollendung ihres 30. Lebensjahres verwitwen, erhalten künftig 60% (bisher 50%) der einfachen Altersrente. Im übrigen beträgt die **Witwenrente** nach dem neuen Gesetz mindestens monatlich Fr. 48 $\frac{1}{3}$  (gegenüber Fr. 31.25 im alten Gesetz). (Art. 36.)

Die einfache **Waisenrente** wurde auf mindestens Fr. 220.– (bisher Fr. 145.–) und höchstens Fr. 510.– (bisher Fr. 360.–) jährlich erhöht. Die **Vollwaisenrente** beträgt mindestens Fr. 330.– und höchstens Fr. 765.– jährlich (bisher Fr. 215.– bzw. Fr. 540.–). (Art. 37.)